

Quinta Cumbre de las Américas

Cada tres a cuatro años, los líderes democráticamente elegidos de los 34 países del Hemisferio Occidental se reúnen para tratar asuntos importantes que afectan la vida de nuestros ciudadanos. Del 17 al 19 de abril, la Quinta Cumbre de las Américas se realizará en Puerto España (Trinidad y Tobago). El presidente Obama estará presente para escuchar las preocupaciones de la región, reunirse con los líderes de la región y tomar parte en un diálogo activo y productivo. El presidente, como representante del pueblo estadounidense, trabajará con sus contrapartes para abordar las prioridades regionales claves que conduzcan al beneficio de todos pueblos de las Américas.

Asegurar el futuro de nuestros ciudadanos

2009

En esta Cumbre, los dirigentes del hemisferio se centrarán en la prosperidad humana, la seguridad energética y la sostenibilidad ambiental. Debido a la naturaleza interrelacionada de estas cuestiones que afectan a todos nuestros países, será necesario realizar un esfuerzo coordinado entre nuestros países socios, en el curso de los próximos años, para atender nuestros desafíos comunes. Nos esforzaremos también para asegurar que las políticas que surjan de la Cumbre protejan los logros que la región ha hecho en los últimos años en cuanto a crecimiento económico y reducción de la pobreza. Por último, asistimos a la Cumbre de Trinidad con un profundo sentido de responsabilidad con las generaciones futuras y el bienestar de las mismas.

En sus 15 años de historia, el proceso de la Cumbre ha generado políticas y programas que han beneficiado directamente a pueblos de todo este hemisferio. Los artículos que siguen a continuación reflejan cómo algunas de estas iniciativas han mejorado la calidad de vida de millones de personas.

1994



1998



2001



2005



ARTÍCULOS DE



America.gov

de Estados Unidos al Mundo

WWW.AMERICA.GOV/ESP

Estados Unidos ayuda a combatir VIH/SIDA en América Latina

10 septiembre 2008

Cumple mandato de Cumbre de las Américas en relación con esta enfermedad

En todo el continente americano, Estados Unidos construye centros de tratamiento del VIH/SIDA y trabaja para frenar la transmisión de la enfermedad a recién nacidos y para educar a los adultos jóvenes sobre la prevención.

Desde el año 2001, la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) ha invertido más de 552 millones de dólares en las actividades correspondientes a la “Iniciativa tres primeros”, establecida en la Cumbre de las Américas en 2005 para asegurarse de que los países del Hemisferio Occidental cuenten con una autoridad encargada de la coordinación contra el VIH/SIDA, una estrategia para enfrentar la enfermedad y un sistema para vigilar su prevalencia y el tratamiento de los pacientes.

“Nuestra ambición es más grande que nuestra capacidad, nuestro sistema de salud no se ha desarrollado hasta lograr la amplitud para responder apropiadamente al VIH/SIDA”, dijo Leslie Ramsammy, ministro de Salud de Guyana, en declaraciones a *America.gov*. Estados Unidos trabaja para llenar los vacíos en los esfuerzos que realizan Guayana y otros países del Hemisferio Occidental para reducir el VIH/SIDA.

El instrumento principal de Estados Unidos es el Plan de Emergencia para Alivio del Sida (PEPFAR). “El PEPFAR ha permitido a Guyana integrar muchas iniciativas en nuestros programas nacionales. Si se acabara el plan PEPFAR, nosotros las continuaríamos”, dijo Ramsammy.

En fechas recientes, el plan PEPFAR, que inicialmente comprometió 15.000 millones de dólares para financiar durante cinco años programas relacionados con el SIDA, fue extendido hasta el año 2014 con la autorización de otros 48.000 millones de dólares.

El plan PEPFAR ayuda a los países con las tasas más altas de VIH, entre ellos Haití y Guyana, donde el VIH/SIDA es la principal causa de muerte entre personas en edad de trabajar. (Esos países, y otros 13, colectivamente representan la mitad de las infecciones de VIH en todo el mundo).



autoestima

Bajo el PEPFAR, que USAID administra localmente, Guyana recibió unos 82 millones de dólares entre los años 2004 y 2007, y Haití unos 220 millones.

GUYANA

Guyana tiene la segunda tasa más alta de casos de VIH en América Latina y el Caribe, pero la situación está mejorando. Ramsammy dijo que entre 2004 y 2007 Guyana pasó de tener cero a 2.500 personas atendidas con tratamientos antirretrovíricos contra esa enfermedad. Hasta hace pocos años solo había un centro de tratamiento, pero actualmente tiene 14. Desde el año 2004, la cantidad de clínicas en Guyana que trabajan para evitar el contagio de madre a hijo ha aumentado 14 veces.

El éxito se atribuye en parte al compromiso del gobierno con las organizaciones no gubernamentales (ONG) y con el dinámico sector privado guyanés. Las ONG utilizan fondos aportados por la USAID para la prevención, el tratamiento y el cuidado en sus comunidades. USAID también respalda los pasos que las empresas privadas dan para reducir la estigmatización y discriminación contra las personas infectadas, fomentando la prevención y el asesoramiento en los lugares de trabajo.

Dmitri Nicholson, de la entidad benéfica *Youth Challenge Guyana* (Desafío juvenil Guyana) dijo que el dinero de USAID le permite a su organización llegar a regiones remotas y un dar un apoyo psicológico más amplio a los niños vulnerables y a sus familiares.

Alex Presaud, de 29 años, es un voluntario que se prestó a ayudar luego de participar en una campaña de prevención de *Youth Challenge Guyana*. “Llevando la extensión comunitaria a los pueblos, casa por casa, a gente de todas las edades, ha mejorado mi autoestima y me ha permitido hacer una diferencia en la vida de los jóvenes”, dijo.

La Asociación de Padres Responsables de Guyana es otra organización que cuenta con respaldo de USAID y que ofrece pruebas de VIH, tratamiento y asesoramiento. Su director, Frederick Cox, dijo que con ayuda de USAID la organización enseña a 40 personas, todas seropositivas, sobre la higiene, la nutrición y las rutinas adecuadas para tomar la medicación. “Esperamos facultarlos para que puedan ver el amanecer de un nuevo día”, dijo.

“Llevando la extensión comunitaria a los pueblos, casa por casa, a gente de todas las edades, ha mejorado mi autoestima y me ha permitido hacer una diferencia en la vida de los jóvenes.”

El cuidado de la gente que padece VIH/SIDA es otra prioridad de organizaciones como *Hope for All* (Esperanza para todos) y *Love and Faith* (Amor y fe). Por medio de aportes de USAID, ambas han ampliado sus servicios y contratado a personal pagado, porque antes dependían de voluntarios. Un servicio particularmente valioso es la atención en el hogar. El personal visita a la persona que padece VIH/SIDA y le da apoyo e incluso ayuda académica para sus hijos. Los grupos también imparten cursos para diversos oficios, especialmente costura y jardinería, para ayudar a los pacientes a ganarse la vida.

Nikia, que no quiso dar su apellido y que participa en *Hope for All*, dijo a *America.gov* que desde que se asoció al programa mira la vida de manera distinta, porque sabe que existe ayuda. El ayudante que le brinda atención en el hogar “se toma el tiempo de visitarme y darme aliento para seguir viviendo”, afirmó Nikia.

salud esperanza

HAITÍ

Puesto que Haití tiene el mayor número de personas con VIH en las Américas, no es difícil imaginar que los servicios benéficos caritativos locales están sobrecargados. Sin embargo, Marlene Adrien, coordinadora del programa de VIH/SIDA de la ONG sin fines de lucro *World Concern*, que se encuentra en las afueras de Puerto Príncipe, dijo que USAID le permite a su grupo llegar a más gente joven, y a sus padres, mucho más de lo que creía posible.

Adrien afirmó que las iniciativas relacionadas con el “cambio de conductas”, que permiten a los jóvenes evitar conductas arriesgadas que les exponen al VIH/SIDA, son particularmente exitosas. A principios de año, *World Concern* auspició una ceremonia en la que 300 jóvenes se comprometieron a practicar la abstinencia. También este año, el grupo patrocinó concursos de dibujo y de actuación para hacer participar a la juventud.

Una muchacha de 15 años llamada Claire, quien no quiso dar su apellido, solía faltar a clases y practicaba una conducta sexual promiscua. Su madrastra, que participaba en su propio programa de atención sobre el SIDA, se acercó a Bertha, una promotora del programa Abstinencia y fidelidad juvenil, para hablarle del caso de Claire.

Bertha comprendió que Claire estaba buscando amor fuera del hogar porque en su casa carecía de la atención de sus padres. El asesoramiento permitió a Claire, y a sus padres, hacer un cambio y adoptar un estilo de vida menos arriesgado.

En el espíritu de la “Iniciativa tres primeros”, Estados Unidos seguirá combatiendo el VIH/SIDA para garantizar la salud y la prosperidad de futuras generaciones en América Latina.

Se amplía participación ciudadana en proceso de Cumbre de las Américas

05 mayo 2008

Reunión en Miami destaca prioridades para la Cumbre de 2009

La participación ciudadana aumenta en el proceso de la Cumbre de las Américas, que se enfoca en impulsar la seguridad y la prosperidad económica en el Hemisferio Occidental, según indican las declaraciones que diversos funcionarios de la sociedad civil a *América. gov.*

Por ejemplo, unos 120 representantes de organizaciones de la sociedad civil, procedentes de más de 30 países de las Américas, participaron el Foro Hemisférico de la Sociedad Civil, realizado en Miami el 1 y 2 de mayo.

El encuentro fue auspiciado por la Organización de Estados Americanos (OEA) y el gobierno de Trinidad y Tobago, con apoyo del Departamento de Estado, la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y dos grupos no gubernamentales -- el Instituto para la Sociedad Abierta y la Fundación Interamericana. Entre los participantes estuvieron grupos que promueven a la juventud, poblaciones indígenas, los físicamente discapacitados, pueblos de origen africano que viven en las Américas, junto con representantes del mundo académico.

Las recomendaciones que generó el encuentro en Miami serán presentadas para ser incluidas en una “Declaración de Compromiso”, durante la quinta Cumbre de las Américas, a realizarse en Trinidad y Tobago en abril de 2009. El tema central de la cumbre de 2009 será: “Asegurando el futuro de nuestros ciudadanos mediante la promoción de la prosperidad humana, la seguridad energética y la sostenibilidad medioambiental”

PUNTOS DE VISTA DE LA SOCIEDAD CIVIL

Racquel Smith, que en la reunión de Miami representó a la Fundación Canadiense para las Américas, dijo que la ciudadanía necesita saber que sus gobiernos se preparan para la cumbre, un encuentro de los 34 líderes de las naciones democráticas de la región. Los encuentros como el de Miami permiten a los grupos ciudadanos “asociarse para ayudar a impulsar” esas prioridades, dijo Smith, que es administradora de proyectos en su organización, que tiene sede en Ottawa.



ciudadanos

ayudar derechos

Smith afirmó que en los 10 años transcurridos “se ha avanzado mucho” al mantener involucrados a los grupos ciudadanos en el proceso de las cumbres. Antes de ello, agregó, los ciudadanos se enteraban de los temas que los gobiernos citaban como sus prioridades por medio de “consultas secundarias”. Pero, para crédito de los organizadores de la cumbre, ellos han iniciado un proceso de consultas con la sociedad civil” sobre los temas que deberían incluirse en la agenda a tratarse en Trinidad y Tobago.

Tales consultas, anotó Smith, “dan un rostro a la sociedad civil” al permitir a los grupos ciudadanos no solamente escuchar el temario de la cumbre, sino también contribuir ideas para el plan de acciones de la cumbre, que establece metas amplias para que los líderes hemisféricos impulsen la democracia y los derechos humanos, reduzcan la pobreza y el crimen violento, promuevan el crecimiento económico y la competitividad, así como favorezcan la seguridad energética y el desarrollo sostenible.

Otra participante en la conferencia de Miami fue Bianca Cappellini, administradora de proyectos de Abogados Sin Fronteras, una entidad con sede en Connecticut, que dijo que la antigua percepción del proceso de la cumbre era que los gobiernos del hemisferio fijaban las prioridades de la región sin mínimas iniciativas por parte de la sociedad civil. El encuentro en Miami permitió a los grupos de la sociedad civil “colaborar” en lo que debe incluir la agenda de la cumbre, aseveró.

Jadir Hernández, presidente del Proyecto de Desarrollo Civil Rural, declaró que la participación ciudadana en la cumbre se ha hecho aun más importante a medida que líderes “populistas” de izquierda en Venezuela y Bolivia amasan el poder y se alinean con los regímenes dictatoriales de Irán y Siria.

Al dar a los ciudadanos la posibilidad de que sus necesidades sociales y económicas se reflejen en el proceso de la cumbre, se impulsa la democracia en América Latina y el Caribe, dijo Hernández, que también participó en la reunión de Miami.

Andrea Sanhueza, directora ejecutiva de Corporación Participa, en Chile, declaró que su grupo se dedica a informar a los ciudadanos sobre el proceso de la cumbre, y de su importancia en relación a las decisiones que toman los líderes gubernamentales en relación a las políticas públicas.

“...para atender esos problemas con efectividad necesitamos ser desafiados como gobiernos, para favorecer el cambio y para obligarnos a considerar nuevos enfoques.”

Sanhueza dijo a *America.gov* que los ciudadanos de Estados Unidos tienen más posibilidades de responsabilizar a sus líderes electos por sus compromisos en la cumbre, más que los ciudadanos de América Latina y el Caribe, “donde la gente no está muy atenta” al proceso de la cumbre.

La organización de Sanhueza ayuda a coordinar la Red de Democracia Activa, formada por 24 organizaciones de la sociedad civil en las Américas. La red evalúa el alcance del cumplimiento de las promesas gubernamentales respeto al acceso a la información pública, libertad de expresión, facultamiento de los gobiernos municipales y descentralización y el apoyo a la participación de la sociedad civil en la gobernabilidad.

Otro grupo no gubernamental que promueve la participación ciudadana en el proceso de la cumbre es Asociados para la Américas, con sede en Washington. El Centro para la Sociedad Civil, que hace parte del grupo, se involucra en temas como la reforma judicial, fortalecimiento de los gobiernos municipales, esfuerzos contra la corrupción y en favor de la transparencia.

FUNCIONARIO DE ESTADOS UNIDOS SE REFIERE A LAS METAS DE LA CUMBRE

Al citar la necesidad de la participación de la sociedad civil en las decisiones de la cumbre, Héctor Morales, representante permanente de Estados Unidos ante la OEA, dijo el 1 de mayo en la reunión de Miami que en “el mundo de hoy los problemas que enfrentan los estados son demasiado complejos incluso para que los estados más poderosos puedan enfrentarlos solos”.

Morales, también coordinador nacional de Estados Unidos para la cumbre, dijo que “para atender esos problemas con efectividad necesitamos ser desafiados como gobiernos, para favorecer el cambio y para obligarnos a considerar nuevos enfoques -- individual y colectivamente”.

Morales asevero que la cumbre de 2009 permitirá que la administración de Estados Unidos, trabajando junto con la OEA y el “firme liderazgo” de Trinidad y Tobago, “aproveche los éxitos de la cumbre y forje iniciativas generosas que permitan lograr resultados concretos y mensurables, en apoyo de nuestra agenda hemisférica común”.

Microprestamos dan la posibilidad a los bolivianos de ser empresarios

03 septiembre 2008

La microfinanciación es el negocio que crece más rápido en el país más pobre de América del Sur y será uno de las prioridades a tratar en la Cumbre

Bolivia, el país más pobre de América del Sur, ha desarrollado un sistema de microfinanciación de préstamos que permite a los pobres, con frecuencia analfabetos, la oportunidad de convertirse en empresarios autosuficientes.

Una de estas empresarias bolivianas es Flora Callisaya, una mujer soltera de 38 años, con tres hijos de 12, 14, y 18 años de edad. Ella y sus hijos solían vivir con los padres de ella mientras luchaba por mantener a su familia. Recibió su primer préstamo de 17 dólares de la Institución de Microfinanciación Pro Mujer (MFI), que exige que sus miembros participen en un programa de ahorro.

Callisaya utilizó su préstamo inicial para comprar materiales para un negocio de imprenta. Desde ese modesto comienzo, amplió su empresa para incluir un estudio de fotografía, así como para adquirir vajillas y cajas de regalo que vende en el mercado. Su préstamo ahora es de 1.122 dólares.

Gracias al programa de ahorro obligatorio de Pro Mujer, Callisaya ha comprado su propio terreno y su casa. Se ha desempeñado como presidenta del banco comunal que MFI ayudó a organizar.

“Pro Mujer es como la escuela para nosotros, aquí podemos vernos, divertirnos, relajarnos y aprender. Para nosotros Pro Mujer es un lugar en que podemos estar juntas”, dijo Callisaya según el sitio Web de Pro Mujer.

La financiación inicial del Banco Interamericano de Desarrollo ha desempeñado una función importante en la microfinanciación de Bolivia y sistemas similares en toda la región.

“La microfinanciación de préstamos es el sector que más rápido ha crecido y mayores beneficios ha aportado a la economía boliviana en el pasado cuarto de siglo”, dijo Sandra Darville, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). “La tasa de devolución de los préstamos es muy alta. Si desean otro préstamo, deben pagar el primero”.



beneficios

viable sostenible

Bolivia expropió y redistribuyó tierras, nacionalizó minas y reservas de gas natural e impuso una tasa de control de cambios y precios desde la década de 1950 hasta la de 1980 con la intención de estimular el crecimiento económico pero con pocos resultados.

En la década de 1980, Bolivia cambió el curso y adoptó reformas basadas en la economía de mercado: eliminó el control de precios, animó al comercio exterior, vendió empresas estatales y cerró minas que no producían beneficios. Estas medidas estabilizaron la economía pero no favorecieron el crecimiento económico. Seguía habiendo mucha pobreza y la población rural pobre emigraba a las ciudades en busca de mejores posibilidades económicas. Se observó un crecimiento de la población en El Alto, cerca de la capital, La Paz, que de tener 100.000 habitantes pasó a tener más de un millón en 15 años.

En las calles de El Alto, así como en otras poblaciones de Bolivia, los vendedores ofrecen frutas, verduras, televisores, refrigeradores y ropa. Estas empresas callejeras son parte de la economía “informal” que proporciona un medio de vida para más del 60 por ciento de la población.

Para hacer que los mineros que han perdido su empleo, los campesinos que no tienen tierras y otras clases pobres puedan mantenerse a sí mismos, los países donantes, instituciones de beneficencia y el gobierno de Bolivia desarrollaron formas de identificar posibles empresarios y prestarles pequeñas sumas de dinero para que comenzaran negocios. Así nació la industria de la microfinanciación, lo que rompió el mito de que era arriesgado conceder préstamos a pobres y analfabetos. La tasa de micropréstamos no devueltos es de menos del 5 por ciento.

Alrededor de un millón de bolivianos ha contraído micropréstamos de alrededor de 20 sucursales de MFI. Por toda América Latina y la región del Caribe, alrededor de 8 millones de personas han contraído micropréstamos en lo que alcanza a una cantidad de casi 9.000 millones de dólares.

La Cumbre Extraordinaria de las Américas de 2004 afirmó su apoyo a los préstamos del BID mediante el sistema bancario a las micro empresas y las empresas pequeñas y medianas. Una declaración de la cumbre elogió al BID “esforzarse en beneficiar a todos los países que participan en el proceso de la Cumbre de las Américas”.

“La microfinanciación de préstamos es el sector que más rápido ha crecido y mayores beneficios ha aportado a la economía boliviana en el pasado cuarto de siglo.”

“Estas personas son muy muy pobres, pero tienen empresas viables”, dijo Sergio Navajas, del BID. “La clave de la microfinanciación es tener una metodología que distinga a las empresas legítimas de los pedigüños”.

“Los MFI son parte del sistema financiero”, dijo Darville. “Ciertamente son sostenibles, han crecido, reciben depósitos, ofrecen cuentas corrientes. Algunos emiten bonos y acciones. Cada vez con más frecuencia son parte de mercados de capital nacionales e internacionales. La empresa de tasación de créditos *Standard and Poor's* ha comenzado a evaluar su riesgo crediticio”.

Los microprestamistas forman estrechos lazos con los prestatarios, se conocen entre ellos y con sus comunidades. Con frecuencia se extienden préstamos a grupos, lo que crea “avales morales” en ausencia de bienes materiales. Si una persona falla y no paga un préstamo, los otros miembros del grupo son responsables por su devolución. La red social reduce la tasa de falta de pagos.

Las tasas de interés en micropréstamos en Bolivia han disminuido desde casi 60 por ciento al año en la década de 1990 hasta el 19 por ciento de hoy, según Navajas. Al ver los empresarios que la microfinanciación es una industria de servicios viable, la competencia ha incrementado y ha reducido los costos de tomar dinero prestado, dijo.

La mayoría de las prestatarias de microcréditos son mujeres, pero eso, según Darville es más bien una coincidencia, aunque existen algunos MFI sólo para mujeres. La razón por la que las mujeres constituyen la mayoría de las prestatarias es que gran parte de los préstamos se utilizan para establecer negocios de compraventa, como ser pequeños tiendas de comestibles, pastelerías, tiendas de artesanías, restaurantes y puestos de mercado, negocios en los que predominan las mujeres.

Remesas llevan esperanza a muchas familias de América Latina

25 febrero 2009

Las remesas de EE.UU. a América Latina han disminuido, pero así también los costos de envío, gracias a iniciativa de la Cumbre de las Américas

Para muchas familias de América Latina la palabra remesa es una palabra llena de esperanza e incertidumbre. Se refiere al dinero que se envía al país de origen, con frecuencia para pagar los alimentos, ropa, libros, uniformes escolares y medicinas, dinero que muchos temen que desaparezca debido a los problemas de la economía mundial.

En toda América Latina las familias esperan el dinero que sus parientes envían desde otros países, en especial desde Estados Unidos, como un suplemento a sus ingresos. Las estadísticas del Banco Mundial y del Banco Central de México indican que en México las remesas del exterior son la segunda fuente de ingresos nacionales después de la industria petrolera. A pesar de la recesión en la economía mundial, las familias de México, El Salvador, Guatemala y otros países que cuentan con grandes comunidades en Estados Unidos, esperan confiadas que las remesas extranjeras les ayuden a suplementar sus ingresos.

Estados Unidos reconoce la importancia de las remesas, y ha tomado medidas exitosas para rebajar el costo de las transacciones. Al concluir la Cumbre de las Américas, realizada en México en el año 2004, el gobierno de Estados Unidos se comprometió a continuar sus esfuerzos para reducir el costo del envío de las remesas, de manera que las familias pudieran recibir más dinero, en lugar de que ese dinero se gaste en el despacho de los fondos. En el año 2000, de acuerdo con las cifras del Banco Mundial, el 15 por ciento, o sea 49 dólares, de una remesa de entre 300 y 350 dólares, era absorbido por los costos de la transacción. Entre el año 2000 y el 2004 ese porcentaje se redujo a la mitad para las remesas enviadas desde Estados Unidos. Y en 2008, el costo de las remesas desde Estados Unidos se redujo aun más, de 7,5 por ciento a 4,5 por ciento, dice el Banco Mundial.



cooperación

familia comunidades

Manuel Orozco, asociado principal en el Programa de Remesas y Desarrollo del Diálogo Interamericano, un grupo de políticas públicas con sede en Washington, dijo que en el año 2009 habrá una declinación en el envío general de remesas, aunque la caída es “relativa”. El desempleo en ciertas industrias, como la construcción y los servicios, y el movimiento de migrantes puede afectar a un tercio de las personas que reciben remesas, dice Orozco.

Orozco reconoce la ayuda del gobierno de Estados Unidos en facilitar el flujo de las remesas, mediante programas establecidos por el Departamento de Hacienda, la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y las medidas de cooperación con el Banco Central de México. Los programas en México, que cuentan con ayuda de USAID, alientan los conocimientos financieros, para que las familias recipientes aprendan a manejar el dinero que les llega.

La Fundación Interamericana, una agencia autónoma del gobierno de Estados Unidos, trabaja con las comunidades de base para planificar proyectos de desarrollo financiados con dinero de las remesas.

El proceso de transferir dinero ha evolucionado. En general las familias en América Latina pueden recibir transferencias por medio de Internet, retirar dinero de los cajeros automáticos bancarios y recibir dinero enviado por cable por los servicios tradicionales, como Western Union. Particularmente, en países como México, Paraguay y El Salvador, ha habido un aumento en la diversidad de los canales por donde fluyen las remesas.

El Departamento de Hacienda de Estados Unidos, junto con el Banco Mundial, ha trabajado en la Ciudad de

Guatemala para mejorar la eficiencia y la competitividad del mercado de remesas. USAID trabaja en asociación con el Consejo Mundial de Uniones de Crédito para reforzar las uniones de crédito y los servicios de remesas. Y USAID ha establecido una exitosa alianza con México, para el Programa 4 por 1, que une a Western Union con los gobiernos federal, estatal y local para beneficiar a las comunidades de las que muchos trabajadores han salido para buscar mejor empleo en Estados Unidos.

UN ASUNTO DE MUJERES

Orozco destacó que casi dos tercios de todos los que reciben las remesas extranjeras son mujeres. El dinero de la remesa recibida generalmente se gasta en alimentos y ropa, educación o medicinas. A pesar de sus propias dificultades financieras las mujeres que reciben las remesas se preocupan por sus seres queridos en Estados Unidos, en especial por su vulnerabilidad a quedar sin empleo o quedar sin hogar.

“...casi dos tercios de todos los que reciben las remesas extranjeras son mujeres.”

Sara Miller Llana, periodista del diario Christian Science Monitor, en México, dijo que la caída de las remesas, en una cifra récord en 2008, tiene un efecto perjudicial en las familias de América Latina. En el estado de Michoacán, México, las familias que en octubre de 2008 recibían en promedio 700 dólares mensuales enviados por sus familiares desde Estados Unidos, actualmente reciben únicamente 100 dólares mensuales.

En los meses venideros las remesas familiares seguirán disminuyendo, según informa el Banco Central de México. Llana afirmó que la caída afectará duramente a México, donde las casas que estaban en construcción siguen sin terminar.

Llana indicó a America.gov que algunos mexicanos tratan de compensar la falta de dinero cultivando sus propios alimentos en pequeños lotes. “El pueblo mexicano es muy resistente, puede soportarlo todo. La gente no está con pánico, pero sí está preocupada”, dijo Llana.

Existe también la probabilidad de que los trabajadores migrantes retornen permanentemente de Estados Unidos, dijo Llana. Agregó que, por ejemplo, algunas autoridades municipales en Michoacán, registraron a muchos de los que retornaron a fines de 2008 como residentes en retorno. Si bien la Navidad con frecuencia hace que los trabajadores retornen a sus hogares, este año 20.000 trabajadores optaron por quedarse en Michoacán luego de las fiestas.

Los especialistas en migración social señalan que, aunque algunos trabajadores migrantes en Estados Unidos están desempleados (por ejemplo los trabajadores migrantes de la construcción, tienen un nivel de desempleo del 20 por ciento), algunos irán a otras regiones de Estados Unidos para hallar el trabajo que les permita seguir enviando remesas a sus familiares.

Cuando la Cumbre de las Américas se reúna en abril de 2009, en Trinidad y Tobago, probablemente habrá nuevos esfuerzos para profundizar la cooperación en políticas de remesas y desarrollo económico en todo el Hemisferio Occidental.

Capacitación de maestros ayuda a los niños a aprender a leer en América Latina

12 agosto 2008

Iniciativa estadounidense es un logro de la Cumbre de las Américas 2001

Un programa dirigido a mejorar la capacitación de los maestros en varias regiones de América Latina ha permitido mejorar las destrezas de lectura de los niños.

Los Centros de Excelencia para la Capacitación de Maestros (CETT) se dedican principalmente a capacitar a los docentes de las escuelas de barrios urbanos pobres y zonas rurales que llegan a niños que tienen menos posibilidades de alfabetizarse durante la edad de escolaridad primaria. La intervención tiene por objetivo romper el ciclo de la pobreza.

El programa se propone ayudar a países de todo el hemisferio a impulsar la igualdad de oportunidades entre sus ciudadanos y una mayor competitividad económica en lugares tradicionalmente carenciados.

En el Hemisferio Occidental los centros han establecido un amplio programa de capacitación para maestros y capacitado a más de 20.000 maestros para que puedan dar una mejor educación a 600.000 estudiantes desfavorecidos.

La delegación de EEUU propuso establecer los CETT durante la Cumbre de las Américas de 2001 y consignó 20 millones de dólares para un programa de cuatro años de duración. Este compromiso se ha superado y el programa se ha extendido. La Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el sector privado han contribuido fondos adicionales que han llevado la contribución total a 53 millones de dólares hasta la fecha.

Las actividades se llevan a cabo a través de tres centros regionales ubicados en Jamaica (región angloparlante del Caribe); Honduras (América Central y República Dominicana); y Perú (región andina).

Los CETT entrenan a los maestros en los métodos de enseñanza de lectura y escritura más efectivos, con la finalidad de mejorar el nivel de alfabetización entre los niños de primer a tercer grado. Los centros han presentado las mejores prácticas internacionales con un enfoque interactivo de la enseñanza, más centrada en los niños, que ha demostrado mejorar la capacidad de aprendizaje en los niños.



alfabetismo

Los ministerios de Educación de varios países participantes respaldan a los CETT. En muchos casos, los centros brindan a los maestros su primera capacitación formal en pedagogía para la alfabetización, y también aportan materiales adecuados para las escuelas que no cuentan con la infraestructura o los útiles mínimos.

Las universidades e instituciones pedagógicas locales están organizadas en consorcios regionales en los que se entrena a especialistas en educación para que ellos, a su vez, puedan brindar capacitación a maestros de escuelas primarias participantes en un programa de un año de duración. Los capacitadores también visitan a los maestros en sus aulas para brindarles apoyo y asesoramiento constante.

Natalia Alfaro y Blanca Franco son dos maestras entrenadas por los CETT que enseñan en el primer curso de escuelas primarias de las zonas urbanas más pobres de Lima (Perú).

Para Alfaro, la capacitación ha producido un “cambio metodológico y estratégico”. Dice que las nuevas técnicas de enseñanza “se centran en el desarrollo comunicativo del niño”, lo cual permite a sus estudiantes “aprender a leer más rápido y mejor que antes”.

Dado que se tiene pocas expectativas de esta población urbana marginalizada, incluso a los maestros de los CETT les ha sorprendido descubrir cuánto podían aprender sus alumnos.

“Nunca me esperaba que los resultados de mis estudiantes fueran a mejorar tanto. Pensaba que los resultados que tenían antes eran buenos, pero cuando comencé el programa CETT, me cambió todos los esquemas mentales”, dijo Alfaro.

Afirmó que las clases más dinámicas contribuyen a que el aprendizaje de la lectura sea más amena para los estudiantes, y hace que quieran quedarse en la escuela y aprender más.

El año pasado, CETT y Scholastic Inc. colaboraron para dar a las escuelas que participan en el programa 118.885 libros para las bibliotecas escolares. “Estos libros son muy importantes para optimizar el desempeño en lectura entre nuestros estudiantes, porque no tienen acceso a libros en su casa”, dijo Franco.

“Estamos cerca de alcanzar nuestra meta de que el 60 por ciento de los estudiantes lean por encima del nivel de su grado.”

“Cuando mis estudiantes terminan sus deberes escolares puede elegir un libro de nuestra biblioteca para leerlo en su tiempo libre, como un premio”, agregó Alfaro.

Tanto Alfaro como Franco destacan que un entorno de apoyo en el aula, que han aprendido a promover, ayuda con la autoestima de los estudiantes y los estudiantes hablan más, escriben más y se expresan mejor en la escuela y en su casa.

El programa CETT también ha mejorado la participación de los padres, a menudo figuras ausentes en las escuelas desfavorecidas, por medio de talleres para los padres, reuniones habituales entre padres y maestros y diversos actos escolares y comunitarios.

igualdad oportunidad

“Estamos cerca de alcanzar nuestra meta de que el 60 por ciento de los estudiantes lean por encima del nivel de su grado”, dijo Joan Spencer-Ernández, especialista de los CETT en pruebas y mediciones en el Caribe, en la Universidad de las Indias Occidentales.

De acuerdo a Spencer-Ernández, los centros en el Caribe han entrenado al 95 por ciento de los maestros inscritos en el programa para crear una serie uniforme de pruebas y de materiales escolares que tenga importancia cultural para la región del Caribe. Los centros del Caribe proponen que los ministerios de Educación y las universidades de pedagogía incorporen estas normas a sus metodologías y planes de estudio.

Por ejemplo, en los CETT de América Central y la República Dominicana los maestros capacitados convalidan todas las guías didácticas, materiales de enseñanza y módulos de capacitación que los equipos técnicos desarrollan para asegurarse de que cumplan con las necesidades especiales de sus estudiantes.

Un estudio cualitativo de fecha reciente, realizado por JBS International, que aporta al CETT apoyo técnico para evaluaciones, dice que el cuerpo de capacitadores creado por los CETT es una fuerza para el cambio que no existía antes en los países más afectados.

Por ejemplo, Alfaro y Franco figuran entre los 43 maestros del Perú cuyo desempeño las califica para recibir más capacitación como capacitadoras de maestros. Esto permitirá multiplicar la cantidad de docentes capacitados en el país.

“Los maestros reconocen que la capacitación que brindan los CETT contribuye a su avance profesional, que les ha abierto puertas”, dijo Danilo de la Cruz, coordinador de capacitación de los CETT para la región andina.

Arqueólogo estadounidense encuentra antiguos murales mayas

09 Marzo 2009

El arte indígena es víctima del contrabando. Los coleccionistas particulares compran objetos a los saqueadores y reliquias de valor incalculable desaparecen de las excavaciones arqueológicas. Los tesoros religiosos son robados de los lugares de culto y posteriormente vendidos en el extranjero. Los bolsillos se llenan a costo del patrimonio cultural.

Sin embargo, Estados Unidos está comprometido a combatir esos delitos y a preservar el patrimonio cultural de los países en desarrollo.

Como firmante de la convención de 1970 de las Naciones Unidas que prohíbe el robo de bienes culturales, Estados Unidos prohíbe la importación de material arqueológico o etnológico cuando el robo amenaza el patrimonio cultural de un país.

Además de la convención de 1970, Estados Unidos tiene acuerdos bilaterales con varios países para preservar los artefactos culturales, entre ellos varios de América Central y del Sur.

En la Cumbre de las Américas de 2004 los países participantes convinieron en “apoyar la cultura en lo relativo a la protección del patrimonio de un país”.

Desde el año 2001, el Fondo de Embajadores de EE.UU. para la Preservación Cultural ha aportado más de 13 millones de dólares para financiar alrededor de 500 proyectos en 120 países. Proyectos en América Central y del Sur, y en el Caribe, se han visto beneficiados de 2,3 millones de dólares de ese fondo. Entre los proyectos que el fondo ha apoyado se destacan dos en Guatemala que han contribuido a proteger el patrimonio de los mayas.

Fondo de EE.UU. para la preservación cultural contribuye a la restauración de tesoros culturales y apoya a las metas de la Cumbre de las Américas



patrimonio

cultura preservación

TESOROS MAYAS

Guatemala ha recibido más de 750.000 dólares en concesiones del fondo, con la concesión más grande de 575.000 dólares concedida este año.

La reciente donación para Guatemala es la más grande que se ha otorgado a un país del Hemisferio Occidental. La ayuda se ha destinado a un proyecto en San Bartolo, situado en la región del Petén, al este del país, relacionado con murales que describen el relato maya de la creación. La restauración de los murales, y de un templo maya, está en curso.

“Los murales de San Bartolo constituyen, de lejos, el conjunto más importante de escenas pintadas que se conocen del período preclásico tardío maya, de importancia cultural única tanto para Guatemala como para la región”, dijo Martin Perschler, del Fondo de Embajadores para la Preservación Cultural.

La preservación de los murales y la protección del lugar es el trabajo que realiza William Saturno, profesor de arqueología de la Universidad de Boston, en Massachusetts. Saturno descubrió los murales en marzo del 2001. El mantenimiento, apuntalamiento de las paredes del cuarto donde se encuentran y la recomposición de los fragmentos rotos comenzó en 2006, con una concesión del fondo de los embajadores, y continuará este año con la concesión que se ha entregado este año a Guatemala.

Perschler atribuye gran parte del éxito del proyecto a la dedicación de Saturno.

“NO SOY INDIANA JONES”

El descubrimiento que se hizo en 2001 se parece al guión de una película de Hollywood. Saturno tropezó literalmente con él. “Soy un regordete del noreste, no soy Indiana Jones”, declaro a *America. gov*.

El hallazgo de los murales fue resultado de la mala planificación de un viaje que supuestamente debía durar tres horas, pero que resultó en un calvario de dos días sin agua ni comida. “Estaba tratando de protegerme del sol”, relató Saturno, hablando del día en el que entró en el túnel que conduce al cuarto de los murales. Los saqueadores habían cavado una zanja en busca de objetos de cerámica que pudieran llevarse. Al entrar en el cuarto Saturno miró hacia arriba y para ver si había murciélagos en el techo del cuarto, pero en lugar de ello vio parte de los ahora famosos murales.

El proyecto “tiene un impacto histórico y cosmológico en el mundo.”

Saturno explicó que los mayas a menudo construían nuevas estructuras encima de otras anteriores. Por ese motivo, el cuarto de los murales sobrevivió 2.000 años antes de que los saqueadores excavaran el túnel. Los mayas levantaron una pirámide sobre el cuarto de los murales, sellando los murales con barro y llenando el cuarto con desechos. Los murales quedaron resguardados de la luz y el aire durante 2.000 años.

“No hay nada parecido a esto”, afirma Saturno. Los escasos murales mayas que se conocen datan del año 800 d.C., es decir, casi dos siglos después de éstos, que describen el relato maya de la creación. El proyecto “tiene un impacto histórico y cosmológico en el mundo”, afirma Saturno.

Los expertos han denominado este complejo subterráneo maya, del período maya preclásico, la Capilla Sistina maya, porque contiene una de las más elaboradas escenas de la creación realizada antes del período clásico. El mito del dios del maíz que retrata el mural –un dios maya que viaja al inframundo y reaparece con maíz–, ha sido representado muchas veces, pero el hallazgo de Saturno revela que el relato existía ya desde mucho antes que el primer siglo.

Chamanes de una comunidad maya de la era actual, situada cerca del lago Tikal, en Guatemala, visitaron a Saturno en fechas recientes. Consideran que el descubrimiento no fue una coincidencia y que, de cierta manera, Saturno bajó al “inframundo”, el túnel hacia el cuarto, y regresó con la noticia, al igual que hizo el antiguo dios maya en el relato de la creación. “Este es el relato del principio de los tiempos. Era su destino encontrar esos murales”, dijeron los chamanes a Saturno.